

# Fermator

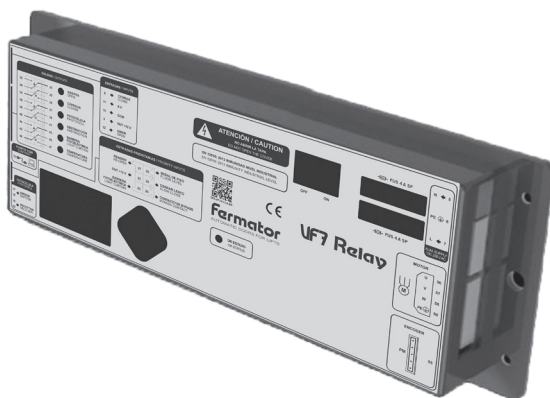
AUTOMATIC DOORS FOR LIFTS

ENG

Quick start guide.

Automatic horizontal sliding car door.

VF7 Relay configuration software version V7.01.04.



---

Development and production by Fermator.

**Attention:** Any proposed modification not shown in this manual should be clarified with our Technical Department before actioning.

**Fermator** accepts no responsibility for any damage produced in the equipment described in this manual and associated installation if the instructions given have not been followed.

**Fermator** reserves the right to modify the product or specifications in this technical brochure without prior notification.


For further information please contact with our product department:  
[product@fermator.com](mailto:product@fermator.com)

---


The aim of this document is to expose graphically a quick method to configure the VF7 RELAY software version V7.01.04. Steps listed below must be followed to ensure a correct device configuration:


- 1. Symbol key..... 03
- 2. Guided configuration process ..... 04
- 3. Replacement of the motor power supply connector of the VF7 Relay electronic module tools and components..... 05
- 4. Replacement of the motor power supply connector of the VF7 Relay electronic module instructions..... 06


# 1 SYMBOL KEY


 - Down arrow button must be pressed.


 - Up arrow button must be pressed.


 - Right arrow button must be pressed.


 - Left arrow button must be pressed.

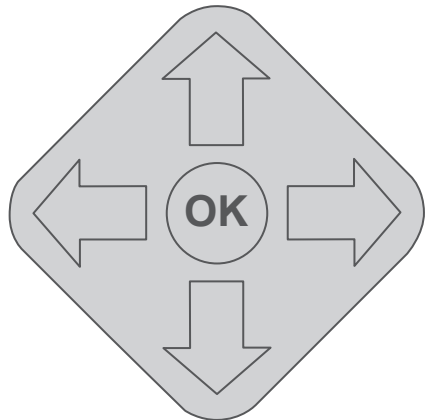
 - Ok button must be pressed.

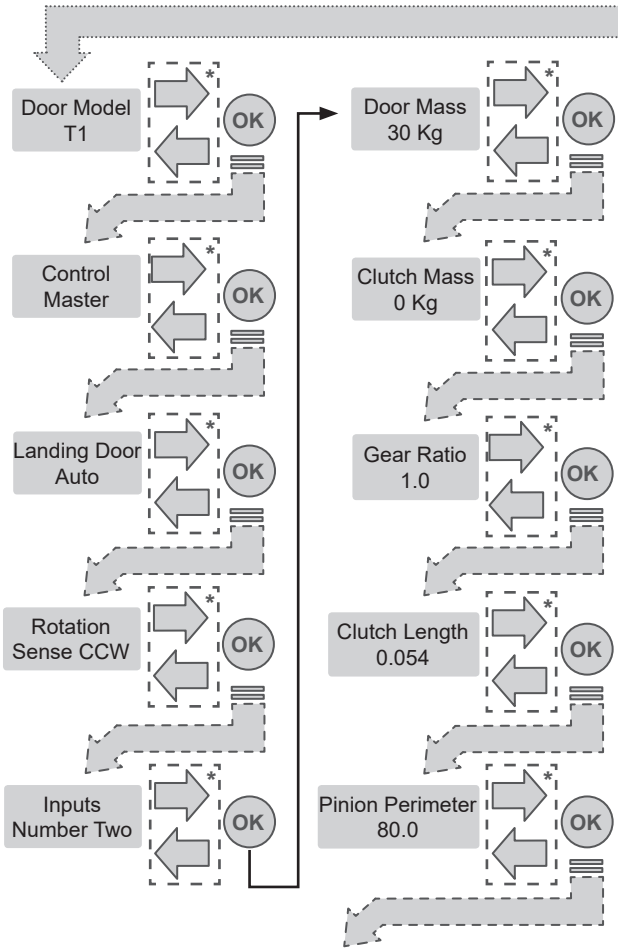
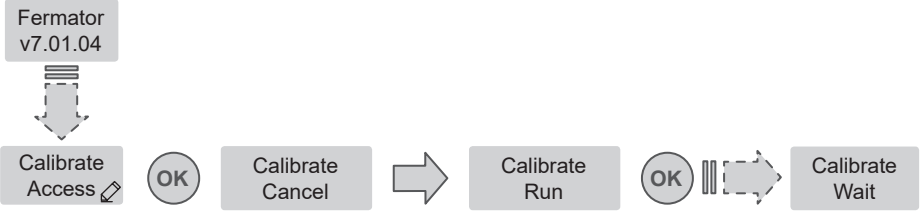
 - Calibration process being executes.  
Do not press any button.

 - Automatic Screen change.

 - Learning process being executed.  
Do not press any button.

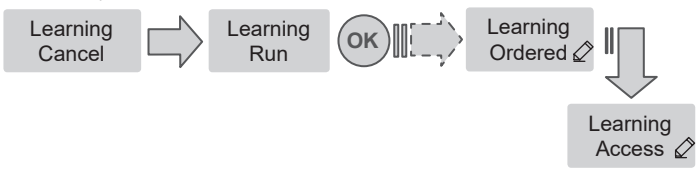
 - Data input.

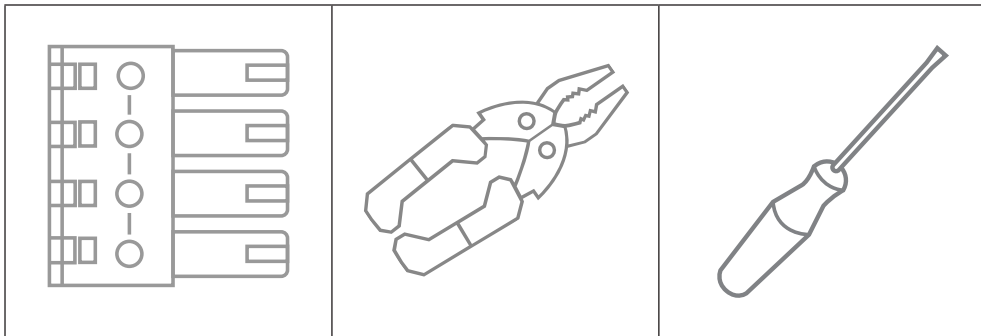




**OK** Press the Ok button when the required option has been selected.

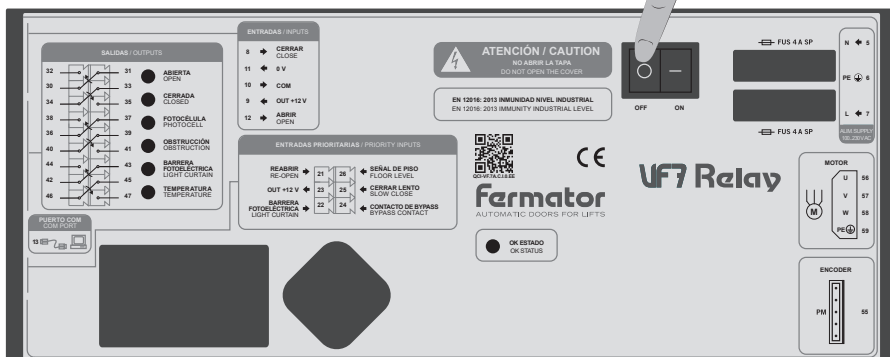
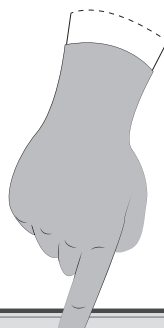
\* Press Right and Left button arrow for select your option.

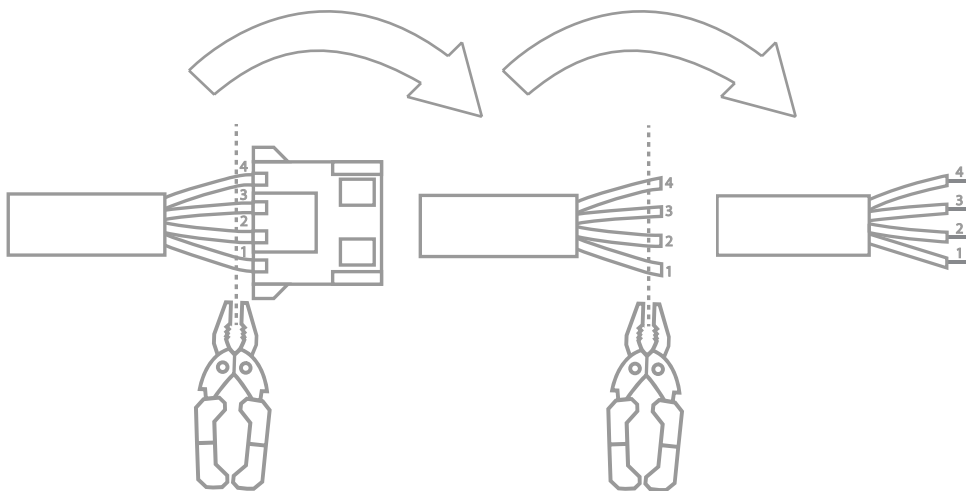
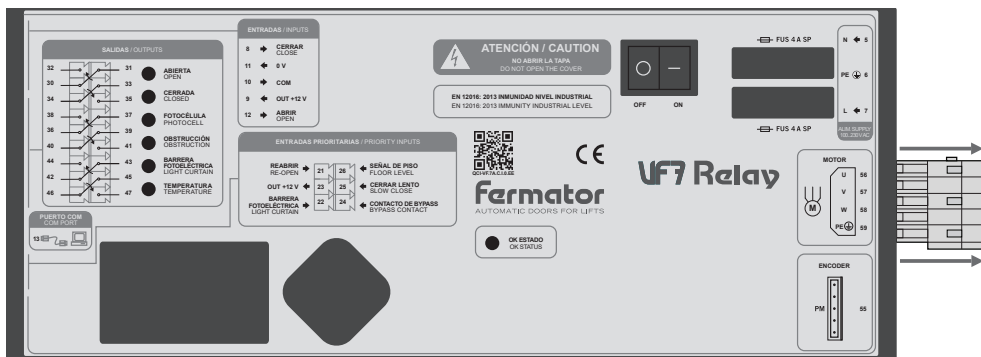




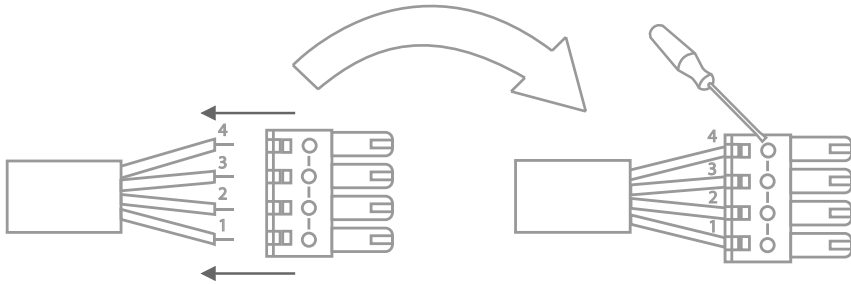
4.1

REPLACEMENT INSTRUCTIONS

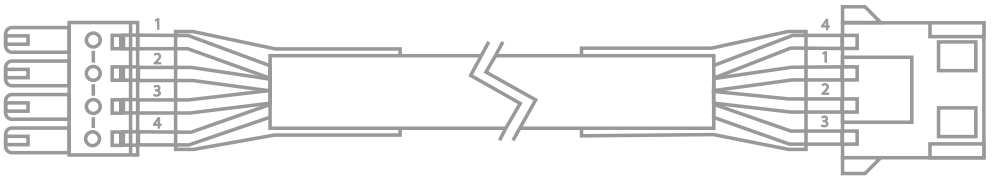




1	BROWN
2	BLACK
3	GREY
4	YELLOW AND GREEN



1	BROWN
2	BLACK
3	GREY
4	YELLOW AND GREEN



1	BROWN
2	BLACK
3	GREY
4	YELLOW AND GREEN

**ATENCIÓN:** Cualquier tipo de modificación no reflejada en este manual, antes de realizarla, deberá notificarse a nuestro Departamento Técnico.

**FERMATOR** declina toda responsabilidad si en caso de no seguir las instrucciones marcadas, se producen daños en la puerta o en la instalación.

**FERMATOR** se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los productos de este manual técnico sin previo aviso.

**ATTENTION:** Any proposed modification not shown in this manual, should be clarified with our Technical Department before actioning.

**FERMATOR** accepts no responsibility for any damage produced in the equipment described in this manual and associated installation if the instructions given have not been followed.

**FERMATOR** reserves the right to modify the product or specifications in this technical brochure without prior notification.

注意：任何未在本手册中提及的修改，测试前均应通知我司技术部门。

**FERMATOR**不承担任何由于未按本手册规定操作所造成的伤害引起的责任。

**FERMATOR**保留不提前通知而修改本手册的权利。

**Внимание:** В случае изменения процесса монтажа описанного в настоящем руководстве по сборке, перед вводом в эксплуатацию обязательно сообщите об этом в наш Технический Отдел.

**FERMATOR** не несет ответственности за дефекты продукта вытекающие из не соблюдения настоящей инструкции.

**FERMATOR** оставляет за собой право внесения изменений в спецификации продукта в этой технической брошюре без предупреждения.

**تنبيه:** أي نوع من التعديل غير موضح في هذا الدليل، يجب إبلاغه قبل الاختبار إلى القسم الفني لدينا.

لا تتحمل **FERMATOR** أي مسئولية في حالة أي تلف ينتج في المعدات الموصوفة في هذا الدليل والتكريب المرتبط به إذا لم يتم اتباع التعليمات المقدمة.

تحفظ **FERMATOR** بالحق في تعديل مواصفات المنتجات في هذه النشرة الفنية بدون أي إشعار مسبق.

**ATTENTION:** Avant de réaliser toute modification ne figurant pas dans ce manuel, il est fortement indiqué de consulter notre département technique.

**FERMATOR** décline toute responsabilité pour tout dommage effectué à la porte ou à l'installation de celle-ci ou de ces composants en cas de non suivi des instructions notés dans ce manuel.

**FERMATOR** se réserve le droit de modifier les spécificités des produits de ce manuel technique sans avis préalable.

**ACHTUNG:** Sollten Abweichungen von den hier beschriebenen Parametern notwendig sein, bitte diese nicht durchführen ehe Sie mit dem technischen Büro der Fa. Rücksprache gehalten haben.

**FERMATOR** weist jegliche Verantwortung und Haftung zurück, sollte nicht gemäß der vorliegenden Montage und Einstellanleitung vorgefahren worden sein.

**FERMATOR** behält sich das Recht vor, Produkte sowie deren Beschreibungen ohne vorherige Ankündigung abzuändern.

**ATTENZIONE:** Qualsiasi modifica, non riportata in questo manuale, dovrà essere notificata al nostro Ufficio Tecnico, prima della sua realizzazione.

**FERMATOR** declina ogni responsabilità qualora non venissero rispettate le istruzioni segnalate, e queste provochino danni alla porta o all'impianto.

**FERMATOR** si riserva il diritto di modificare le specifiche dei prodotti di questo manuale tecnico senza preavviso.

(tecnolama

Tecnolama, S.A. • Ctra. Constantí, Km 3 • 43204 REUS (Spain) • Tel.: +34 977 774 065

Fax: +34 977 771 615 • www.fermator.com • e-mail: info.es@fermator.com